

PRINTED BY THE KWONG WAH YU POK PRINTING LTD. CHU FEI KUON (Editor) No. 21, Cross Street, Singapore.

叻報 Penang Sin Poe THE OLDEST CHINESE DAILY IN MALAYA

本報地址：新加坡大馬路二十一號。電話：二一四號。零售每份五分。廣告費另議。

Wednesday 20th November 1940. (Wednesday) 廿二日十一月一九四〇年

泰當局否認泰兵攻入越境

法召返駐泰國公使

敵人已放棄向我求和平希望

香港專電：泰國當局承認：星期六日泰越邊境泰軍有小規模之衝突。否認有大規模之戰事。惟法駐曼谷公使已被召返。未再委任繼任者。據泰國駐越領事非官場之聲明：所傳泰越邊境泰軍起大規模衝突一說。完全不確。據南越領事發來之電報：泰軍未曾攻入越境。泰國仍欲以和平方法與法蘭西國解決邊境之爭執。

被政團下令解散

該黨謀推翻現政權

川積極改進公路

車萬輛協助運

英索里尼之惘惘

法人深感不安

在華口岸英船

被英政府徵用

返國投資建設

免受日本南進政策打擊

倫敦專電：英政府正考慮在華南進政策之影響。英政府正考慮在華南進政策之影響。英政府正考慮在華南進政策之影響。

美國會

延期休會

在英製造船廠中

主方艦着火焚

稍有損毀火熄滅

敵欲久據華北

新東西鐵路完成

剝削華北富源路線

兩敵對一團將議和

勞工同盟覆兩羅斯福總統

意軍固守科雷沙

意軍猛力壓迫

意軍被毀十一架

旅美僑胞現狀

關懷祖國踴躍捐輸

旅美僑胞現狀：旅美僑胞現狀。旅美僑胞現狀。旅美僑胞現狀。

日本通貨膨脹

紙幣發行額達一萬萬圓

減輕人羣負擔

粵省廢除苛雜

長征裁撤六十三種

年征數目五萬餘元

護航成績優異

加將自造軍艦

桂省政治現況

收復各縣份積極救濟中

邱日涓報

桂省行政組織

收復各縣份積極救濟中

邱日涓報

桂省行政組織

桂省行政組織：桂省行政組織。桂省行政組織。桂省行政組織。

患皮膚病者 利利和 皮膚病專家 利利和 皮膚病專家

使君庭 蘇拉勿 用家亮 蘇拉勿 用家亮

望國勿上當 更為有益 望國勿上當 更為有益

軸心國外交攻勢積極推動 傳西班牙將加入同盟

匈牙利正式加入三國同盟

路透社倫敦二十日電：據巴黎消息，軸心國外交攻勢積極推動，匈牙利已正式加入三國同盟。此舉將使軸心國在歐洲之勢力更趨擴大。據悉，匈牙利之加入，係在德意兩國之壓力下，經其政府與軸心國領袖達成協議後，正式宣佈。此舉不僅加強了軸心國之團結，亦顯示其外交攻勢之積極進展。此外，傳聞西班牙亦將加入同盟，此舉將使軸心國之勢力更趨擴大，並對盟軍之防禦構成嚴重威脅。

羅馬大吹大擂 保加利亞將參戰

羅馬消息：羅馬政府正積極推動保加利亞加入同盟。據悉，羅馬政府已向保加利亞政府提出正式要求，促其儘快宣佈參戰。羅馬政府表示，保加利亞之加入，將使軸心國在巴爾幹半島之勢力更趨擴大，並對盟軍之防禦構成嚴重威脅。羅馬政府並表示，將對保加利亞政府提供一切必要之援助，以促其儘快宣佈參戰。

巴黎學生示威 被德軍槍決多名

巴黎消息：巴黎學生示威，被德軍槍決多名。據悉，巴黎學生於昨日舉行示威，抗議德軍在巴黎之暴行。德軍隨即開槍，多名學生受傷，多人被槍決。此舉引起國際社會之強烈譴責，並顯示德軍在巴黎之殘暴行徑。

希臘向美求助 美決定援助傷軍 設立援希委員會

希臘消息：希臘政府向美國求助，美決定援助傷軍，並設立援希委員會。據悉，希臘政府已向美國政府提出正式請求，請求美國政府援助希臘之傷軍。美國政府隨即表示，將對希臘政府提供一切必要之援助，並設立援希委員會，以協助希臘政府之抗戰。此舉顯示美國對希臘之支持，並顯示其對軸心國之敵視。

警察缺乏 過期未返

東京消息：警察缺乏，過期未返。據悉，東京警察因缺乏訓練，且在抗戰中表現不佳，導致過期未返。此舉引起社會之強烈譴責，並顯示日本政府在抗戰中之不力。

全馬自衛團在降 舉行聯席會

全馬自衛團在降，舉行聯席會。據悉，全馬自衛團在降後，隨即舉行聯席會，討論抗戰之策略。此舉顯示全馬自衛團之團結，並顯示其對抗戰之決心。

羅國首都 再起地震

羅馬消息：羅馬國首都再起地震。據悉，羅馬國首都於昨日發生強烈地震，造成多人受傷，多人房屋倒塌。此舉引起國際社會之強烈關注，並顯示羅馬國之災情。

日失麥米商 被遣往東北

日失麥米商，被遣往東北。據悉，日失麥米商因在抗戰中表現不佳，被遣往東北。此舉引起社會之強烈譴責，並顯示日本政府在抗戰中之不力。

適應戰時需要 魯增設工廠

魯增設工廠，適應戰時需要。據悉，魯省政府為適應戰時需要，增設多間工廠。此舉顯示魯省政府之決心，並顯示其對抗戰之支持。

澳洲對英團 整個擁護

澳洲對英團，整個擁護。據悉，澳洲對英團在抗戰中表現英勇，受到英國政府之整個擁護。此舉顯示澳洲對英團之支持，並顯示其對抗戰之決心。

英駐俄大使 謁俄外次

英駐俄大使於昨日謁俄外次，就當前國際形勢交換意見。據悉，英駐俄大使在謁見中，就當前國際形勢與俄外次進行了廣泛之交流。雙方均表示，將繼續加強合作，以維護世界和平與穩定。

紫羅蘭酒家

紫羅蘭酒家，環境優雅，菜式精美。歡迎各界人士光臨。地址：新加坡大馬路。

喜氣盈門

喜氣盈門，生意興隆。歡迎各界人士光臨。地址：新加坡大馬路。

莊世傑眼科

莊世傑眼科，專治各種眼疾。地址：新加坡大馬路。


BUCKFAST TONIC WINE

MADE BY THE MONKS AT BUCKFAST ABBEY

WILL BUILD UP YOUR HEALTH

SANDLANDS BUTTERY & Co.,

代理 仙得登容的里




有記飯店

新由省港 特聘名廚 大筵小酌 四時食譜 隨時應有 貨高價廉 一律歡迎 請來一試 便知不謬

地址：新加坡大馬路

現代少女

此乃健康之保證，Beecham's Pills 均應局 A



何使芳容七日之內

選變之奇神有

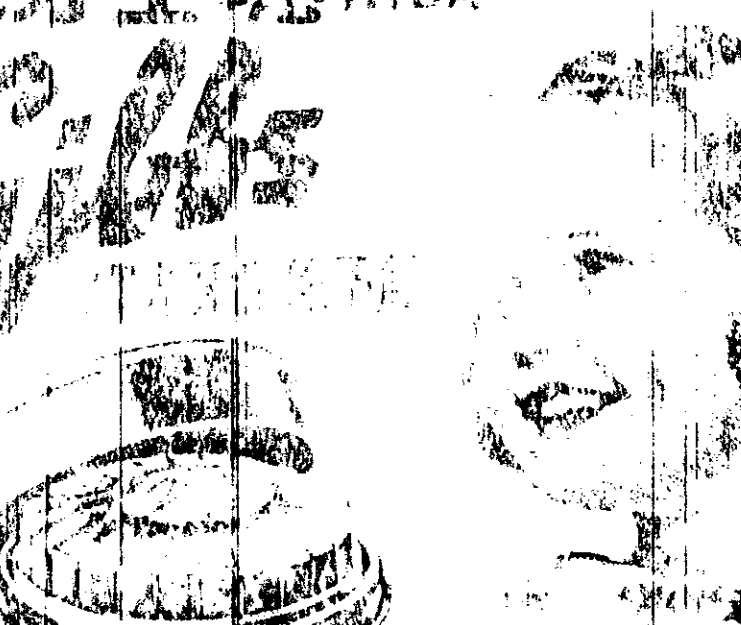


伊之昔 伊之今

保證有效否則原銀奉還

潔齒牙粉

潔齒牙粉，潔白牙齒，保護牙齦。地址：新加坡大馬路。



對其子女作嚴中犯法

金葉與亦當星期休業

過期未返
英艦
過期未返
英艦
過期未返
英艦

全馬自衛團在隆

舉行聯席會議

商定關於槍械等各要案

海峽殖民地及馬來聯邦各地自衛團司令官及指揮官...

馬來聯邦憲報公佈

米糧儲存法合全文
凡由馬來聯邦政府及馬來聯邦政府所屬之公司...

星洲一華婦向法官

哀訴一段傷心史

丈夫棄世遺下子女數人

衣食住成問題被迫當娼

星洲一華婦因夫棄世，遺下子女數人，衣食住成問題...

對印人夫婦被控

對其養女作嚴重犯法

昨日本報中庭審一宗印人夫婦犯嚴重罪案...

對荷印施施恫嚇

認爲荷印當局態度傲慢

巴黎訊：東京消息謂，荷印當局對荷印之採取...

明年可達二千架

荷印向美購機積極設防

荷印向美購機積極設防
現下第一線飛機約有五百架

格惠州會館派代表致祭

格惠州會館派代表致祭
格惠州會館代表致祭

雙溪大年舉印印界

雙溪大年舉印印界
雙溪大年舉印印界

積極進行籌建校舍

積極進行籌建校舍
積極進行籌建校舍

對印人夫婦被控

對其養女作嚴重犯法

對印人夫婦被控
對其養女作嚴重犯法

對荷印施施恫嚇

認爲荷印當局態度傲慢

對荷印施施恫嚇
認爲荷印當局態度傲慢

明年可達二千架

荷印向美購機積極設防

明年可達二千架
荷印向美購機積極設防

格惠州會館派代表致祭

格惠州會館派代表致祭
格惠州會館派代表致祭

雙溪大年舉印印界

雙溪大年舉印印界
雙溪大年舉印印界

積極進行籌建校舍

積極進行籌建校舍
積極進行籌建校舍

對印人夫婦被控

對其養女作嚴重犯法

對印人夫婦被控
對其養女作嚴重犯法

對荷印施施恫嚇

認爲荷印當局態度傲慢

對荷印施施恫嚇
認爲荷印當局態度傲慢

明年可達二千架

荷印向美購機積極設防

明年可達二千架
荷印向美購機積極設防

格惠州會館派代表致祭

格惠州會館派代表致祭
格惠州會館派代表致祭

雙溪大年舉印印界

雙溪大年舉印印界
雙溪大年舉印印界

積極進行籌建校舍

積極進行籌建校舍
積極進行籌建校舍

對印人夫婦被控

對其養女作嚴重犯法

對印人夫婦被控
對其養女作嚴重犯法

對荷印施施恫嚇

認爲荷印當局態度傲慢

對荷印施施恫嚇
認爲荷印當局態度傲慢

明年可達二千架

荷印向美購機積極設防

明年可達二千架
荷印向美購機積極設防

格惠州會館派代表致祭

格惠州會館派代表致祭
格惠州會館派代表致祭

雙溪大年舉印印界

雙溪大年舉印印界
雙溪大年舉印印界

積極進行籌建校舍

積極進行籌建校舍
積極進行籌建校舍

對印人夫婦被控

對其養女作嚴重犯法

對印人夫婦被控
對其養女作嚴重犯法

對荷印施施恫嚇

認爲荷印當局態度傲慢

對荷印施施恫嚇
認爲荷印當局態度傲慢

明年可達二千架

荷印向美購機積極設防

明年可達二千架
荷印向美購機積極設防

格惠州會館派代表致祭

格惠州會館派代表致祭
格惠州會館派代表致祭

雙溪大年舉印印界

雙溪大年舉印印界
雙溪大年舉印印界

積極進行籌建校舍

積極進行籌建校舍
積極進行籌建校舍

對印人夫婦被控

對其養女作嚴重犯法

對印人夫婦被控
對其養女作嚴重犯法

對荷印施施恫嚇

認爲荷印當局態度傲慢

對荷印施施恫嚇
認爲荷印當局態度傲慢

明年可達二千架

荷印向美購機積極設防

明年可達二千架
荷印向美購機積極設防

格惠州會館派代表致祭

格惠州會館派代表致祭
格惠州會館派代表致祭

雙溪大年舉印印界

雙溪大年舉印印界
雙溪大年舉印印界

積極進行籌建校舍

積極進行籌建校舍
積極進行籌建校舍

對印人夫婦被控

對其養女作嚴重犯法

對印人夫婦被控
對其養女作嚴重犯法

對荷印施施恫嚇

認爲荷印當局態度傲慢

對荷印施施恫嚇
認爲荷印當局態度傲慢

明年可達二千架

荷印向美購機積極設防

明年可達二千架
荷印向美購機積極設防

格惠州會館派代表致祭

格惠州會館派代表致祭
格惠州會館派代表致祭

雙溪大年舉印印界

雙溪大年舉印印界
雙溪大年舉印印界

積極進行籌建校舍

積極進行籌建校舍
積極進行籌建校舍



Small text block at the bottom right, likely related to the illustration.



裝飾與娛樂

裝飾與娛樂，這是最容易引起誤解的。這也最易引起誤解的。這也最易引起誤解的。

餐室的裝飾

餐室，在整個家庭中，是一個重要的部分。對於餐室的裝飾，第一要緊的是清潔。

本報今日專訪行情

中國銀行 滙豐銀行 渣打銀行 德華銀行 橫濱正金銀行 華比銀行 荷蘭銀行 華僑銀行 華南銀行 華東銀行 華北銀行 華西銀行 華中銀行 華南銀行 華東銀行 華北銀行 華西銀行 華中銀行

注精衛之芳鄰

注精衛在離山山下，背負負嶺，右傍峭壁，左臨深潭，風景如畫，實為避暑勝地。

美國明星談我國算盤

算盤是我們中國祖傳的寶物，社會上的上中下各階級，無不或多或少地使用。

論中國的文章

論中國的文章，其內容多與政治有關。作者往往在文章中表達對時局的看法。

我流動炮隊發展威力 迎緝捕沈敵艦兩艘

我流動炮隊發展威力，迎緝捕沈敵艦兩艘。敵艦在海上被擊沉，我軍士氣高昂。

Advertisement for Horlick's malted milk. Includes text '晨起衰倦無神 致職能晉 請飲好立克' and an illustration of a woman and a child.

Advertisement for Tiger Beer. Features a large illustration of a tiger and the text '虎標啤酒之王 清高祖乃清族' and 'TIGER BEER'.

Advertisement for military equipment. Text includes '代英步進軍械' and '願英美擴大合作'.